



The Aloysian

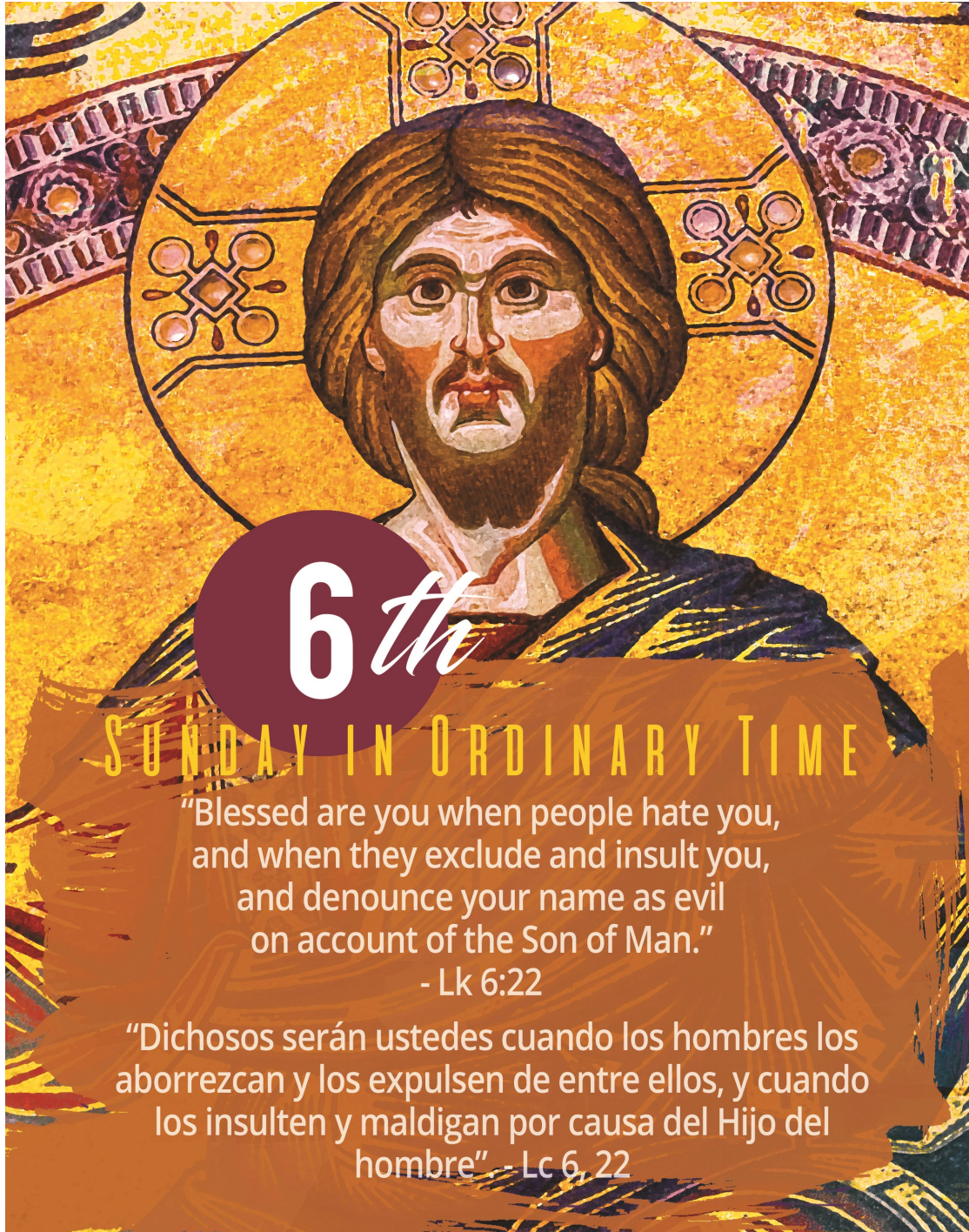


*The Weekly Newsletter of Saint Aloysius Gonzaga Parish
El Boletín Semanal de la Parroquia de San Luis Gonzaga*

17 February 2019 Volume 134

Faithful to Christ

Fieles a Cristo



6th

SUNDAY IN ORDINARY TIME

"Blessed are you when people hate you,
and when they exclude and insult you,
and denounce your name as evil
on account of the Son of Man."

- Lk 6:22

"Dichosos serán ustedes cuando los hombres los
aborrezcan y los expulsen de entre ellos, y cuando
los insulten y maldigan por causa del Hijo del
hombre" - Lc 6, 22

Offices: 1510 N Claremont Ave

Chicago, IL 60622

staloysiusparish.org

Phone: 1-773-278-4808

email: office@staloysiusparish.org

Fax: 1-773-278-4898

Welcome to St. Aloysius Gonzaga
Bienvenido a San Luis Gonzaga



Mass Intentions
Intenciones de la Misa

SIXTH SUNDAY
IN ORDINARY TIME

SATURDAY, February 16

5:00 p.m. +Alfredo Crespo Jr. (7th Anniversary)
In Thanksgiving to St Jude Thaddeus

SUNDAY, February 17

7:45 a.m.

9:00 a.m. +Marcos y Melecia Martínez
+José Guerrero
+Gregoria Carrera

10:45 a.m.

12:30 p.m.

MONDAY, February 18—Presidents' Day

8:00 a.m.

TUESDAY, February 19

8:00 a.m.

WEDNESDAY, February 20

8:00 a.m.

THURSDAY, February 21—St. Peter
Damian, Bishop & Doctor of the Church

8:00 a.m.

FRIDAY, February 22—The Chair of St.
Peter the Apostle

8:00 a.m.

SATURDAY, February 23—St. Polycarp,
Bishop & Martyr

8:00 a.m.

SEVENTH SUNDAY
IN ORDINARY TIME

SATURDAY, February 23—St. Polycarp,
Bishop & Martyr

5:00 p.m.

SUNDAY, February 24

7:45 a.m. +Dolores Parzygnat

9:00 a.m. +Leandra Ocasio
Por la Salud de Lucía Areizaga

10:45 a.m. +Christina Delgado (4th Anniversary)

12:30 p.m. +Reinaldo Osorio

Readings for the Week
Lecturas para la Semana

Readings for the Week of February 17, 2019

Sunday/Domingo, February 17

Jer 17:5-8/Ps 1:1-2, 3, 4, 4, 6 [40:5a]/1 Cor 15:12, 16-20/Lk 6:17, 20-26

Monday/Lunes, February 18

Gn 4:1-15, 25/Ps 50:1 and 8, 16bc-17, 20-21 [14a]/Mk 8:11-13

Tuesday/Martes, February 19

Gn 6:5-8; 7:1-5, 10/Ps 29:1a and 2, 3ac-4, 3b and 9c-10 [11b]/Mk 8:14-21

Wednesday/Miércoles, February 20

Gn 8:6-13, 20-22/Ps 116:12-13, 14-15, 18-19 [17a]/Mk 8:22-26

Thursday/Jueves, February 21

Gn 9:1-13/Ps 102:16-18, 19-21, 29 and 22-23 [20b]/Mk 8:27-33

Friday/Viernes, February 22

1 Pt 5:1-4/Ps 23:1-3a, 4, 5, 6 [1]/Mt 16:13-19

Saturday/Sábado, February 23

Heb 11:1-7/Ps 145:2-3, 4-5, 10-11 [cf. 1]/Mk 9:2-13

Next Sunday/Próximo Domingo, February 24

1 Sm 26:2, 7-9, 12-13, 22-23/Ps 103:1-2, 3-4, 8, 10, 12-13 [8a]/1 Cor 15:45-49/Lk 6:27-38

Liturgical Publications Inc.



Mass Schedule
Horario de las Misas

Sunday Masses

English: 7:45 & 10:45am, Saturdays at 5:00pm
Spanish: 9am & 12:30pm

Misas dominicales

Español: 9am y 12:30pm
Inglés: 7:45 y 10:45am, sábados a las 5:00pm

Weekdays at 8am

English: Monday, Friday, Saturday
Spanish: Tuesday, Wednesday, Thursday

Misas diarias a las 8am

Español: martes, miércoles y jueves
Inglés: lunes, viernes, sábado

Reconciliation: Saturdays 4-5pm

Reconciliación: Sábados 4-5pm

In today's Gospel Jesus is trying to give us a full and more complete picture of what it means to make his kingdom a reality on earth. The Beatitudes, as today's statements are known, are so familiar to us and are directly linked to the message of the gospel that when we hear them we might easily miss their meaning.

The message contained in the beatitudes is not one of imprisonment or condemnation. It is one, which is both challenging and hopeful. The beatitudes give us the guidelines to live in society and to be faithful to our Christian vocation. Sometimes this "balance" is not easy to achieve. The beatitudes present us the "discipline" that will enable us to be free. It is a message of both blessings and responsibilities. It is challenging because of the way Jesus calls us to deal with customary ways of thinking. Society is very clear in what a successful person looks like. In many cases this success comes from wealth, affluence, control, power, and freedom from pain. These are the resources to be happy in the eyes of society. But professing our faith in Jesus Christ as our Savior and developing a deeper relationship with God also demands an answer. We might be frightened by the demands done by the beatitudes, which call us not to worship wealth, food, and comfort but to worship God alone and to build His kingdom here on earth.

The beatitudes are also a call to be joyful. But is a different happiness that the society might present. Notice that the people that Jesus calls joyful and blessed are the ones the world calls wretched, the poor, the misfits, the prisoners, and the ones who cannot make it. Jesus, in presenting the Kingdom of God turns everything upside down. He presents a new order, a new reality. The evangelist Luke uses the Greek word, makarios, for happy or blessed. Makarios in Greek often means inner happiness. It is a happiness generated within the person and not from the outside.

But, what does it mean to be joyful? For a person happiness means to see his grandchildren playing in his patio. For others happiness means to attend to a Jazz concert. For others happiness comes from collecting art or from baking the perfect birthday cake. Jesus doesn't oppose to earthy realities that enhance the emotional quality of our lives, those things that make us better people. He just wants us to be grounded and to understand where all those things should lead us. He doesn't want us to forget that true happiness comes from that which is not perishable but that constantly point to God and His creation.

We all want to go to heaven. But like the theologian Gustavo Gutierrez and Archbishop Romero later embodied with his own life, "Heaven, the kingdom of God, starts here on earth. We must start building that reality in the immediacy of our reality. It is in the now and in the today." Therefore, brothers and sisters of St. Aloysius Gonzaga, is not an abstract, pietistic and mere desire towards the future. Heaven is a reality that touches all creation. It begins here on earth if we put our hearts into it and continues in it plenitude and in the fullness of the pretense of God where we share God's joy and ultimately His unconditional love. With our love for each other let us turn our existence here on earth into the vestibule of heaven.

En el Evangelio de hoy, Jesús está tratando de darnos una imagen llena y más completa de lo que significa hacer de su reino una realidad en la tierra. Las Bienaventuranzas, como se conocen las declaraciones de hoy, son tan familiares para nosotros y están directamente vinculadas al mensaje del evangelio que cuando las escuchamos, podemos fácilmente perder su significado.

El mensaje contenido en las bienaventuranzas no es de encarcelamiento o condena. Es uno, que es a la vez desafiante y esperanzador. Las bienaventuranzas nos dan las pautas para vivir en sociedad y ser fieles a nuestra vocación cristiana. A veces, este "balance" no es fácil de lograr. Las bienaventuranzas nos presentan la "disciplina" que nos permitirá ser libres. Es un mensaje de bendiciones y responsabilidades. Es un desafío debido a la forma en que Jesús nos llama a tratar con formas habituales de pensar. La sociedad es muy clara en el aspecto de una persona exitosa. En muchos casos, este éxito proviene de la riqueza, la abundancia, el control, el poder y la libertad del dolor. Estos son los recursos para ser felices a los ojos de la sociedad. Pero profesar nuestra fe en Jesucristo como nuestro Salvador y desarrollar una relación más profunda con Dios también exige una respuesta. Es posible que nos asustemos por las exigencias de las bienaventuranzas, que no nos llaman a adorar la riqueza, la comida y el consuelo, sino a adorar a Dios solo y para edificar su reino aquí en la tierra.

Las bienaventuranzas son también un llamado a ser alegres. Pero es una felicidad diferente que la sociedad pueda presentar. Note que las personas que Jesús llama alegres y benditas son las que el mundo llama miserables, los pobres, los inadaptados, los prisioneros y los que no pueden hacerlo. Jesús, al presentar el Reino de Dios, pone todo al revés. Presenta un nuevo orden, una nueva realidad. El evangelista Lucas usa la palabra griega, makarios, por felices o bienaventurados. Makarios en griego a menudo significa felicidad interior. Es una felicidad que proviene del interior de la persona y no del exterior.

Pero, ¿qué significa ser alegre? Para una persona, la felicidad significa ver a sus nietos jugando en su patio. Para otros la felicidad significa asistir a un concierto de jazz. Para otros, la felicidad proviene de coleccionar arte o de hornear el pastel de cumpleaños perfecto. Jesús no se opone a las realidades terrenales que mejoran la calidad

emocional de nuestras vidas, esas cosas que nos hacen mejores personas. Él solo quiere que estemos centrados y que entendamos a dónde nos deben llevar todas esas cosas. Él no quiere que olvidemos que la verdadera felicidad proviene de lo que no es perecedero, sino que constantemente apunta a Dios y su creación.

Todos queremos ir al cielo. Pero al igual que el teólogo Gustavo Gutiérrez y el arzobispo Romero se encarnaron más tarde con su propia vida, "El cielo, el Reino de Dios, comienza aquí en la tierra. Debemos comenzar a construir esa realidad en la inmediatez de nuestra realidad. Es en el ahora y en el hoy." Por lo tanto, hermanos y hermanas de San Luis Gonzaga, no es un deseo abstracto, pietista y mero hacia el futuro. El cielo es una realidad que toca a toda la creación. Comienza aquí en la tierra si ponemos nuestros corazones en ella y continuamos en ella plenitud y en la plenitud de la pretensión de Dios donde compartimos el gozo de Dios y, en última instancia, su amor incondicional. Con nuestro amor el uno por el otro, convirtamos nuestra existencia aquí en la tierra en el vestíbulo del cielo.

From the Pastor's Desk...

Fr. Claudio Díaz, Jr.



From the Pastor's Desk...

Padre Claudio Díaz, Jr.

CATECHETICAL CORNER

Saint Aloysius Gonzaga
Religious Education Program

RINCÓN CATEQUÉTICO

A Lot to Offer: A look at the Synod on Young People, the Faith, and Vocational Discernment (Katie Prejean McGrady)

The Synod on "Young People, the Faith, and Vocational Discernment" was monumentally significant because of its main areas of focus: how to reach and walk with disaffiliated teens and young adults who have left the Church, to discern what young people need from the Church today, and to answer how best to articulate why this is the Church meant for them and why our teachings are life-giving and true and necessary in a world filled with lies. The Synod concentrated on answering these big questions-most significantly how we can help teens and young adults encounter Jesus Christ and use their gifts in the life of the Church. This was a gathering meant to signal to all of us just how important the Church considers young people to be. At the root of all the conversations was a fairly simple theme: What does the Church have to offer the young people of the world, and what do young people have to offer the Church? The answer to both of these questions is very simply, "a lot." The Church has a lot to offer young people, and young people have a lot to offer the Church.

This Synod on young people was a declaration by the Church that young people have a lot to offer and that if they are not present-and if we don't accompany them, listen to them, and teach them well-then a part of the access to God is missing. The final document of the Synod reflected this message: "With [young people] we can more prophetically read our age and recognize the signs of the times; this is why young people are one of the "theological places" in which the Lord makes us know some of his expectations and challenges to build tomorrow" (Final Document, 64). In short: Young people are an access point to God-a way to approach the Lord-and to ignore them, write them off as useless or as simply "a problem to be solved," and not bring forth and foster their gifts and talents, is to write off the Lord himself.

This Synod on young people came at precisely the right moment to analyze the challenges young people face, articulate the work the Church must do, and listen to young people themselves about what they need and want from the Church and where they are confused and need answers as they journey through life.



Contact/Contacto: José Morales 773-278-4808

Mucho que Ofrecer: una mirada al Sínodo sobre los Jóvenes, la Fe y el Discernimiento Vocacional (Katie Prejean McGrady)

El Sínodo sobre "los Jóvenes, la Fe y el Discernimiento Vocacional" fue monumentalmente significativo debido a sus principales áreas de enfoque: Cómo llegar y caminar con adolescentes desafiados y adultos jóvenes que han abandonado la Iglesia, para discernir lo que los jóvenes necesitan de la Iglesia de hoy, y para responder a la mejor manera de articular por qué esta es la Iglesia para ellos y por qué nuestras enseñanzas dan vida y son verdaderas y necesarias en un mundo lleno de mentiras. El Sínodo se concentró en responder a estas grandes preguntas-más significativamente cómo podemos ayudar a los adolescentes y jóvenes adultos tener un encuentro con Jesucristo y a usar sus dones en la vida de la Iglesia. Esta fue una reunión destinada a señalar a todos nosotros cuán importante la Iglesia considera a los jóvenes. En la raíz de todas las conversaciones había un tema bastante sencillo: ¿Qué tiene que ofrecer la Iglesia a los jóvenes del mundo y qué tienen que ofrecer los jóvenes a la Iglesia? La respuesta a ambas preguntas es muy simple, "mucho". La Iglesia tiene mucho que ofrecer a la gente joven, y los jóvenes tienen mucho que ofrecer a la Iglesia.

Este Sínodo sobre los jóvenes fue una declaración de la Iglesia que los jóvenes tienen mucho que ofrecer y que si no están presentes-y si no los acompañamos, los escuchamos y les enseñamos bien-entonces una parte del acceso a Dios está desaparecida. El documento final del Sínodo reflejó este mensaje: "con [los jóvenes] podemos leer más proféticamente nuestra edad y reconocer los signos de los tiempos; es por eso que los jóvenes son uno de los "lugares teológicos" en los que el Señor nos hace conocer algunas de sus expectativas y desafíos para edificar el mañana "(documento final, 64). En Resumen: los jóvenes son un punto de acceso a Dios-una manera de acercarse al Señor-e ignorarlos, considerarlos como inútiles o simplemente "un problema que hay que resolver", y no llevar adelante y fomentar sus dones y talentos, es rechazar al Señor mismo.

Este Sínodo sobre los jóvenes vino precisamente en el momento oportuno para analizar los desafíos que enfrentan los jóvenes, articular el trabajo que la Iglesia debe hacer, y escuchar a los jóvenes mismos acerca de lo que necesitan y quieren de la Iglesia y donde están confundidos y necesitan respuestas a medida que viajan por la vida.

Save the Date
Saturday, June 22, 2019

Sábado, 22 de junio de 2019
Reserve la Fecha

135th Anniversary
Benefit Dinner

135º Aniversario
Cena Pro-Fondo

\$135 per person

\$135 por persona

Payment Plan Available

Plan de Pago Disponible

Ticket Sales will begin March 9-10

Venta de Boletos empezará el 9-10 de marzo



2019 Annual Catholic Appeal

*“Come, Follow Me...
and share the Word”*

Please spend some time this week reflecting on the Annual Catholic Appeal brochure that you received with your bulletin. The Annual Catholic Appeal is **much different than a one-time special collection. It is a pledged campaign commitment** where you can make a gift payable in installments. A pledge is a promise to make a gift over a span of time.

Each pledge makes a difference because all parishes participate in the campaign and the gifts of many enable our Archdiocese to deliver needed ministries and services to answer Jesus' call to ***“Come, Follow Me...and share the Word.”***

Once we reach our parish goal of \$17,067.36 in paid pledges, 100% of any additional funds come back to our parish to help fund our needs.

If you received your pledge form in the mail, please complete it and mail it back or bring it to Mass next weekend. For those of you who did not receive a mailing or have not had time to respond, we will conduct our in-pew pledge process at all Masses next weekend.

Thank you for your prayerful consideration and generous response.

Campaña Católica Anual 2019

*“Ven, sígueme...
y comparte la Palabra”*

Esta semana le pedimos que por favor se tome un tiempo para reflexionar sobre el folleto de la Campaña Católica Anual que recibió junto con su boletín. La Campaña Católica Anual **es muy diferente de una colecta especial que ocurre una sola vez. Esta es una campaña donde se establece un compromiso** a través del cual usted puede hacer un donativo a pagar en plazos. Un compromiso es una promesa de hacer un donativo a lo largo de un periodo de tiempo.

Cada promesa de donativo hace una diferencia, porque todas las parroquias participan en la campaña y los donativos de muchos permiten a nuestra arquidiócesis ofrecer los ministerios y los servicios que son tan necesarios para responder al llamado de Jesús: ***“Ven, sígueme... y comparte la Palabra”.***

Una vez que hemos alcanzado nuestra meta parroquial de \$17,067.36 en promesas pagadas, el 100% de cualquier fondo adicional que se recaude regresará a nuestra parroquia para ayudar a cubrir nuestras necesidades.

Si usted ya recibió el formulario de compromiso en el correo, por favor llénelo y envíelo de regreso, o tráigalo a Misa el próximo fin de semana. Para aquellos que no recibieron la carta o no han tenido tiempo de responder, conduciremos nuestro proceso de solicitud de donativos en las bancas durante todas las misas del próximo fin de semana.

Gracias por su devota consideración y generosa respuesta.



Our parish offices will be closed on Monday, February 18 in commemoration of Presidents' Day. We will re-open on Tuesday, February 19 at 9am.

Nuestras oficinas parroquiales estarán cerradas el lunes, 18 de febrero en conmemoración del Día de los Presidentes.

Abriremos de nuevo el martes, 19 de febrero a las 9 am.



BELLARMINE
Jesuit Retreat House

Men's Weekend Retreat:
“Ignatius’ Story of How God Cares”

February 22-24, 2019
Retreat Master, Fr. Ron Bieganski, SJ
an Ignatian, Silent Retreat for Men

420 W County Line Rd • Barrington, IL 60010 • 847-381-1261
www.JesuitRetreat.org

SALSA Goes to Winston Manor

On **Sunday, March 17th**, St. Aloysius Ladies' Service Association (SALSA) will host a Party for the approximately 155 (100 men and 55 women) residents at Winston Manor, a nursing home located in our parish neighborhood. Snacks will be served, bags of full size toiletries and other items will be given to all the residents. We will also take time to talk and socialize. Last year, a few members of the St. Aloysius 10:45 am choir played music and sang for the residents, which they all loved. **We are in need of your help with the following things:**

Regular size toiletries (toothpaste, toothbrushes, shower gels, shampoo, conditioner, lotions, Kleenex, deodorant— for both MEN and WOMEN.)

New T-shirts: L, XL, 2X, 3X. **New Socks, Sweatpants, Gloves,** etc.

Monetary donations for snacks provided and for items for the residents. (This is especially valuable for buying needed items and keeping the inventory as efficient as possible.)

Volunteers to transport items and/or visit Winston Manor on March 17th, starting at about Noon. The party runs from about 1 to 3 pm.

Please drop off any donations marked **Winston Manor SALSA** at the Parish Office in the Thiele Center by **March 3rd, 2019**, so we can do inventory and purchase any needed items. Please contact Nereida Bruno-Otero with any questions at 773-263-1233. You have been so generous in the past. **Thanks for supporting our efforts!**

SALSA Viaja a Winston Manor

El **domingo, 17 de marzo**, la Asociación de Servicios de Damas de San Luis Gonzaga (SALSA) organizará una fiesta para los aproximadamente 155 residentes (100 hombres y 55 mujeres) en Winston Manor, un hogar de ancianos ubicado en nuestro vecindario parroquial. Se servirán refrigerios, se entregarán bolsas de artículos de baño de tamaño regular y otros artículos a todos los residentes. También tomaremos tiempo para hablar y socializar. El año pasado, algunos miembros del coro de 10:45 am de San Luis Gonzaga tocaron música y cantaron para los residentes, lo que a todos les encantó. **Necesitamos su ayuda con las siguientes cosas:**

Artículos de baño de tamaño regular (pasta de dientes, cepillos de dientes, gel de ducha, champú, acondicionador, lociones, Kleenex, desodorante, tanto para HOMBRES como para MUJERES).

Camisetas Nuevas: L, XL, 2X, 3X. **Calcetines Nuevos, Pantalones Deportivos, Guantes,** etc.

Donaciones monetarias para bocadillos provistos y para artículos para los residentes. (Esto es especialmente valioso para comprar artículos necesarios y mantener el inventario lo más eficiente posible).

Voluntarios para transportar artículos y/o visitar Winston Manor el 17 de marzo, a partir del mediodía. La fiesta se extiende de 1 a 3 de la tarde.

Deje las donaciones marcadas como **Winston Manor SALSA** en la Oficina Parroquial en el Centro Thiele antes del **3 de marzo de 2019**, para que podamos hacer inventario y comprar cualquier artículo que sea necesario. Comuníquese con Nereida Bruno-Otero si tiene alguna pregunta al 773-263-1233. Han sido tan generosos en el pasado. ¡Gracias

por
nues-

apoyar
tros es-
fuerzos!



February



Calendar of Events

Febrero

Sunday/ Domingo	Monday/ Lunes	Tuesday/ Martes	Wednesday/ Miércoles	Thursday/ Jueves	Friday/ Viernes	Saturday/ Sábado	Sunday/ Domingo
17 St. Aloysius Second Collection 9:00am RCIC—Rm 301 10:30am HDP Mtg.—Fidelis Rm 12:00pm SALSA Mtg.—Rm 301 12:00pm YAM Round Table Series—Youth Center 2:00pm Baptism in Spanish—Church	18 Parish Offices Closed President's Day	19 7:00pm Book Club—Rm 305 7:00pm Círculo & Benediction—Church 7:00pm Exploring the Diaconate—Gonzaga Hall 7:00pm RCIA—Rm 301	20 5:30pm Span. LOM—Rm 305 7:00pm Círculo Mtg.—Rm 209	21 9:00am Food Pantry—Gym 6:30pm Prayer Group—Church 7:00pm Instituto Liderazgo—Rm 301 & 303	22 Have a Nice Day!	23 9:30am CCD 3:00pm English LOM—Rm 305	24 9:00am RCIC—Rm 301

Stewardship Report Reporte de Mayordomía

Due to early submittal, there will not be a Stewardship Report this week.

Thank you for your generosity!
¡Gracias por su generosidad!

You can help the parish be a better steward of its resources by using www.givecentral.org to make your regular Sunday offering!

¡Puede ayudar a que la iglesia sea mejor mayordomo de nuestros recursos use www.givecentral.org para hacer sus ofrendas semanalmente!



INSTITUTE FOR DIACONAL STUDIES

*Are you interested in inquiring
about becoming a deacon
for the Archdiocese of Chicago?*

Please join the Institute for Diaconal Studies on **Tuesday, February 19, 2019 at 7:30p.m. at St. Aloysius, Chicago.** The *Exploring the Diaconate* session will take place at the Gonzaga Hall (1510 N. Claremont).

Directors of the Institute will welcome you and discuss all aspects of the archdiocese's deacon formation program, including application requirements and all elements of the formation journey. Wives of potential applicants are welcome and urged to attend.

For more information, contact Deacon Bob Puhala, bpuhala@usml.edu or 847-837-4564.

SAINT ALOYSIUS GONZAGA PARISH, CHICAGO

Cardinal Blase J. Cupich,
Archbishop of Chicago

Bishop Robert Casey, Vicar of Vicariate III

PARISH STAFF—EQUIPO PARROQUIAL

Pastor/ Párroco
Rev. Claudio Díaz, Jr.

Deacons-Diáconos

Raymond Arroyo, Adolfo López,
Ramon Navarro, William Smyser

Business Manager/ Gerente Comercial
Rosa M. Tryba

**Coordinator of Rel. Ed/
Coordinador de Catecismo**
José M. Morales

**Coordinator of Social Services/
Coordinador de Servicios Sociales**
Santonio Meléndez

Parish Secretary/ Secretaria Parroquial
Olga E. Morales

**Maintenance Engineer/
Ingeniero de Mantenimiento**
Luis R. Hernández

Office Hours

Monday 9:00am-5:00pm
Tuesday—Friday 9:00am-8:00pm
(Closed for Lunch 12:30-1:30pm)
Saturday 9:00am-5:00pm
Sunday 9:00am-12:00pm

Food Pantry/Despensa de Comestibles:
Thursday/Jueves 9:00am-12:00pm

FaceBook Page: www.facebook.com/stalloysiusparish

Are you registered with us? ¿Está registrado con nosotros?

We would love to serve you better. Please fill in this registration form and place in the collection basket.
Nos encantaría servirle mejor. Favor de llenar esta forma de registración y póngala en la canasta de la colecta.

Name (Nombre) _____

Phone (Teléfono) _____

Address (Dirección) # _____

Cell # _____

City/Cuidad State/Estado _____

Zip Code/Zona Postal _____

Language Spoken at Home / Idioma que habla en su hogar _____

Email Address/Correo electrónico _____